

ACTIVITÉS  
AZORA

WWW.AZORAVOYAGES.COM

# PANAMA



# SOMMAIRE

Activités depuis Panama City Page 3 à 12

Activités depuis les Îles Perles Page 13 à 15

Activités depuis Santa Catalina Page 16 à 18

Activités depuis Boca Chica Page 19 à 20

Activités depuis Boquete Page 21 à 26

Activités depuis Bocas del Toro Page 27 à 33

Contact Page 34





# PANAMA CITY

Véritable carrefour entre l'océan Pacifique et la mer des Caraïbes, Panama City est une métropole vibrante où gratte-ciels futuristes côtoient des quartiers coloniaux pleins de charme. Découvrez les ruelles pavées du Casco Viejo, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, explorez le mythique Canal de Panama, ou profitez d'une escapade nature aux portes de la ville, entre îles paradisiaques et forêts tropicales.

Point de départ idéal pour de nombreuses aventures, Panama City vous invite à découvrir des expériences uniques, entre culture, nature et découvertes locales.



# Visite du Canal de Panama & Casco Viejo

Cette visite d'une demie-journée avec notre guide local vous permet d'explorer les sites emblématiques de la capitale. Vous y découvrirez le côté moderne de la ville, passerez devant l'architecture coloniale espagnole dans les rues étroites du Casco Antiguo (vieille ville) et découvrirez le Canal de Panama.

Profitez d'une visite authentique, incluant transport (aller-retour), entrées au Canal de Panama, guide local, visites.



## Prix par personne

Guide local francophone	200€
-------------------------	------

---

Guide local anglophone/hispanophone	160€
-------------------------------------	------



# Visite de Casco Viejo à vélo

L'activité débute par la découverte de Casco Viejo, de là vous retrouverez votre guide et récupérerez les vélos, pour un tour de deux heures et demie, en passant par les principales places, marchés, églises de cette belle ville coloniale.

Ensuite, vous prendrez la direction des gratte-ciel de la "nouvelle-ville" sur la section de la bande côtière faite pour les vélos. C'est aussi un endroit parfait pour prendre des photos, vous ferez un arrêt au marché de fruits de mer pour goûter la cuisine nationale et le célèbre ceviche, en continuant vers la section maritime qui borde la vieille ville, où l'entrée du canal est également visible, Amador, le pont des Amériques, et une vue incroyable sur la vieille ville.

Profitez d'une visite authentique, incluant les équipements, guide local et dégustation au marché de fruits de mer.



## Prix par personne

Guide local  
francophone

Sur demande

Guide local  
anglophone/hispanophone

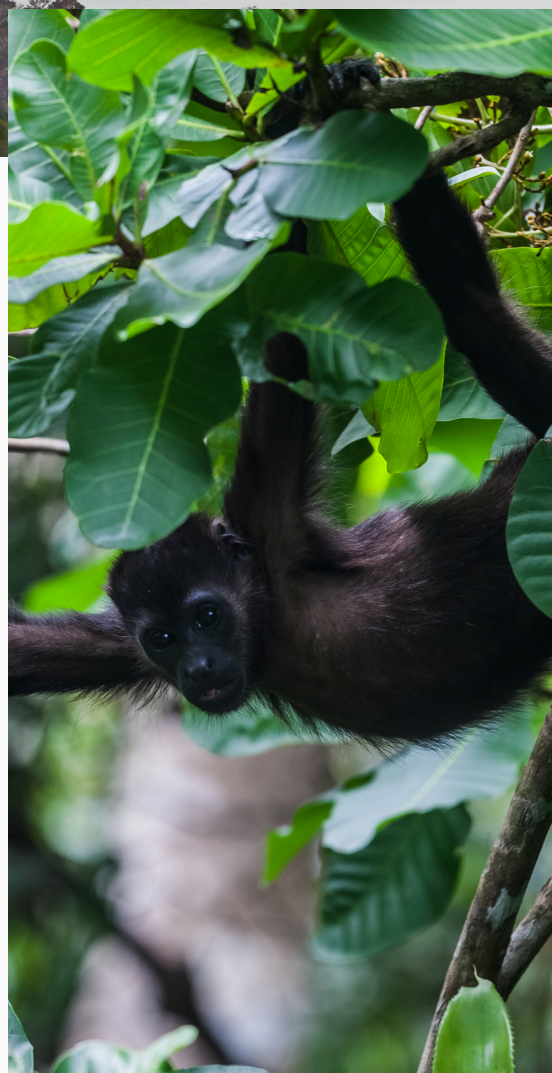
80€



# Visite du Canal de Panama & Île aux singes

Embarquez en bateau sur la rivière Chagres, qui nous mènera au lac Gatun, créé artificiellement. Il s'agit d'un haut lieu de la biodiversité, qui vous donnera l'occasion d'observer des animaux sauvages tels que des coatis, des singes hurleurs et des paresseux. Après quelques minutes de navigation, vous entrerez dans le canal et passerez par les écluses, jusqu'à la zone de l'île aux singes.

Profitez d'une découverte en pleine nature, incluant transport (aller-retour), entrées au Canal de Panama, guide local, visites.



## Prix par personne

Guide local francophone	250€
-------------------------	------

---

Guide local anglophone/hispanophone	180€
-------------------------------------	------

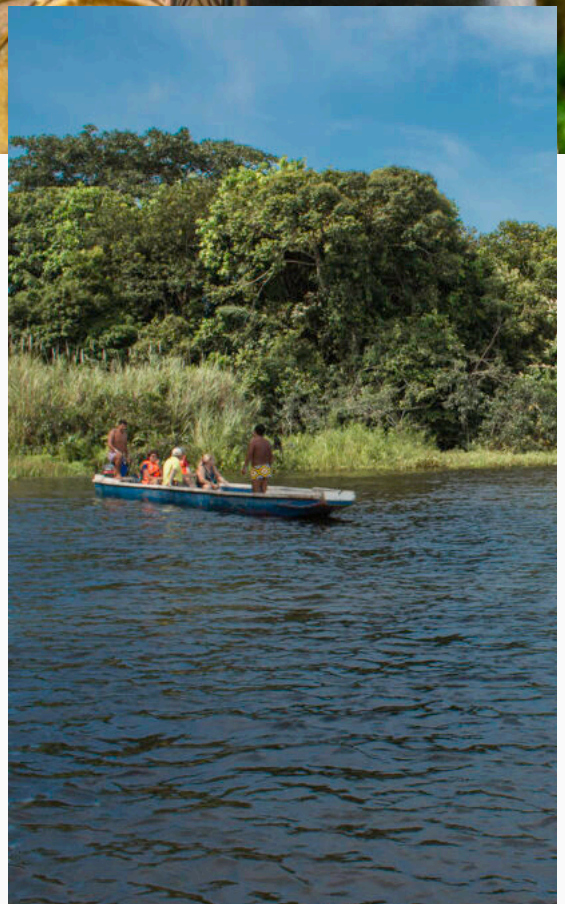


# Découverte du village indigène Embera

Embarquez pour une expérience authentique d'environ 4 heures au cœur de la communauté Emberá, nichée aux abords du lac Alajuela. Votre chauffeur viendra vous chercher à votre logement en petit bus pour embarquer à bord d'une pirogue traditionnelle. Vous serez accueillis par les Embera, et vous découvrirez leur mode de vie, leurs traditions et les savoir-faire qui leur permettent de vivre en harmonie avec la nature.

Après un déjeuner local avec vos hôtes, votre aventure se poursuivra par une escapade vers une magnifique cascade, où vous pourrez vous détendre et vous baigner dans des eaux cristallines.

Profitez d'une demi-journée de découverte, incluant transport aller-retour (petit bus, et pirogue traditionnelle), entrées en territoire préservé, guide local Embera, déjeuner.



## Prix par personne

Guide local francophone	250€
-------------------------	------

---

Guide local anglophone/hispanophone	200€
--	------

*En choisissant cette activité, vous soutenez directement les familles indigènes locales, à qui la majeure partie du tarif est reversée pour les aider à préserver leur territoire et leur culture.*



# Journée sur l'archipel des San Blas

Profitez d'une journée pour découvrir l'archipel des San Blas. Votre chauffeur viendra vous chercher en 4x4 à votre hôtel à Panama City vers 5h du matin. Vous aurez environ 4h30 de route (voiture et bateau), avec un arrêt à mi-trajet pour vous rassasier.

Une fois arrivés sur l'archipel : découvrez la beauté des îles. Vous passerez par une piscine naturelle, perdue au milieu de l'eau, cette étendue de sable vous permet de "barboter" tranquillement dans un des endroits les plus fabuleux de l'archipel. Vous profiterez d'un déjeuner local, préparé par une des familles indigènes. Détendez-vous et profitez de la balade, la magie des San Blas vous permettra de complètement déconnecter. Vous serez de retour à Panama City en fin de journée, vers 19h.

Profitez d'une journée paradisiaque sur l'île Saboga, incluant transport (aller-retour) en 4x4 et bateau, déjeuner, et visite de l'archipel. Il est possible de dormir 1 ou plusieurs nuits aux San Blas sur demande.



**Prix par personne**

195€

*En choisissant cette activité, vous soutenez directement les familles indigènes locales, à qui la majeure partie du tarif est reversée pour les aider à préserver leur territoire et leur culture.*



# Journée au Lac Bayano

Profitez d'une journée pour découvrir l'univers unique du Lac Bayano, en terres indigènes. Votre chauffeur viendra vous chercher en 4x4 à votre hôtel à Panama City vers 6h30 du matin. Vous aurez environ 1h30 de route (voiture et bateau). Profitez d'une balade étonnante pour découvrir la beauté des grottes Bayano et sa faune (crocodiles, chauves-souris, serpents...) Ne vous inquiétez pas, c'est un endroit sûr et vous serez accompagné d'un guide local certifié.

Après cette balade inoubliable, prenez place dans le kayak mis à votre disposition et suivez le guide sur la Tiger River. Les paysages sont époustoufflants ! En fonction du niveau de l'eau, vous aurez peut-être la chance d'aller jusqu'à la "piscine naturelle" de la Tiger River. Vous profiterez ensuite d'un déjeuner local, et reprendrez la route direction Panama City à 14h.

Profitez d'une journée hors du temps, incluant transport (aller-retour) en petit bus et bateau, déjeuner, et visite des grottes Bayano et kayak. Il est possible de dormir 1 ou plusieurs nuits au lac Bayano sur demande.



**Prix par personne**

185€

*En choisissant cette activité, vous soutenez directement les familles indigènes locales, à qui la majeure partie du tarif est reversée pour les aider à préserver leur territoire et leur culture.*



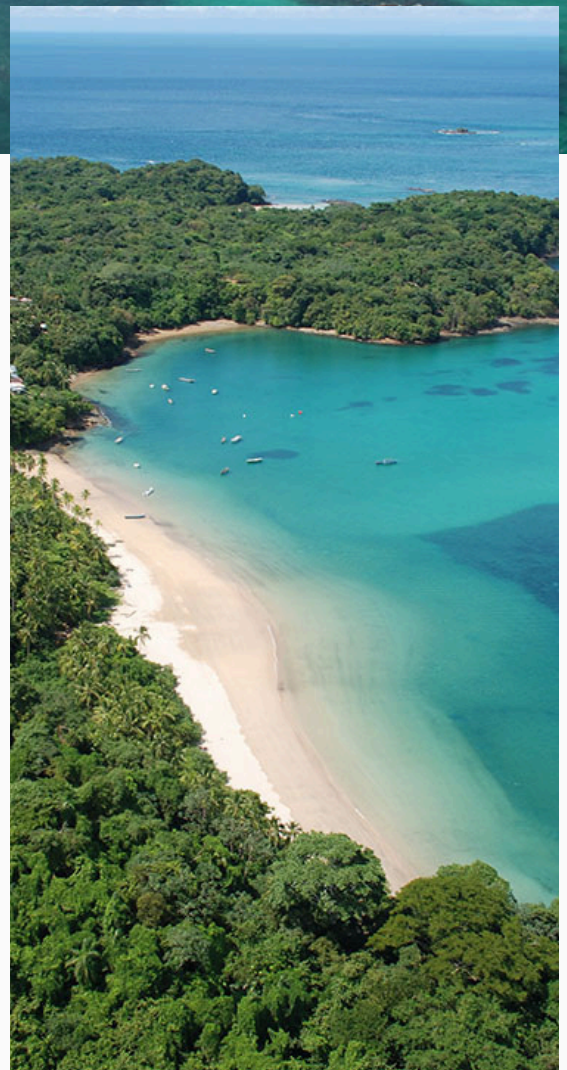
# Journée sur l'île Saboga

Partez à la découverte d'une pépite naturelle de l'archipel des Perles, sur la côte pacifique du Panama. Votre chauffeur viendra vous chercher à votre hôtel, et vous déposera au ponton d'embarquement pour prendre le ferry direction l'île Saboga.

Départ du Ferry à 7h30, et retour à Panama City à 17h.

Prévoyez d'emmener de quoi déjeuner sur place, car les offres de restaurations sont très limitées sur l'île.

Profitez d'une journée paradisiaque sur l'île Saboga, incluant transport (aller-retour) en voiture/mini bus et ferry.



**Prix par  
personne**

195€



# Journée sur l'île Taboga

Partez à la découverte de l'île volcanique Taboga, une perle d'histoire à 30min de la capitale. Votre chauffeur viendra vous chercher à votre hôtel, et vous déposera au ponton d'embarquement pour prendre le bateau direction l'île Taboga.

De nombreuses activités sont possible à Taboga : découverte culturelle, randonnées, snorkeling et plages paradisiaques... Vous choisissez !

Départ du Ferry à 8h, et retour à Panama City à 17h.

Profitez d'une journée paradisiaque sur l'île Saboga, incluant transport (aller-retour) en voiture/mini bus et ferry.



**Prix par  
personne**

155€



# Observation des baleines

De **juillet à octobre**, la côte pacifique du Panama est le théâtre de l'une des plus grandes merveilles de la nature. Depuis l'Arctique et l'Antarctique, les baleines parcourent plus de 5 000 milles pour migrer vers les eaux chaudes où elles mettent bas. Cette excursion en bateau vous emmène de Panama City aux îles Perles pour observer et les baleines.

Vous aurez le temps d'une pause sur une plage magnifique pour le déjeuner, et vous détendre avant de reprendre la route.

Profitez d'une expérience unique pour observer les baleines, incluant transport (aller-retour) en voiture/mini bus et bateau, déjeuner et visite d'au moins une île.



**Prix par  
personne**

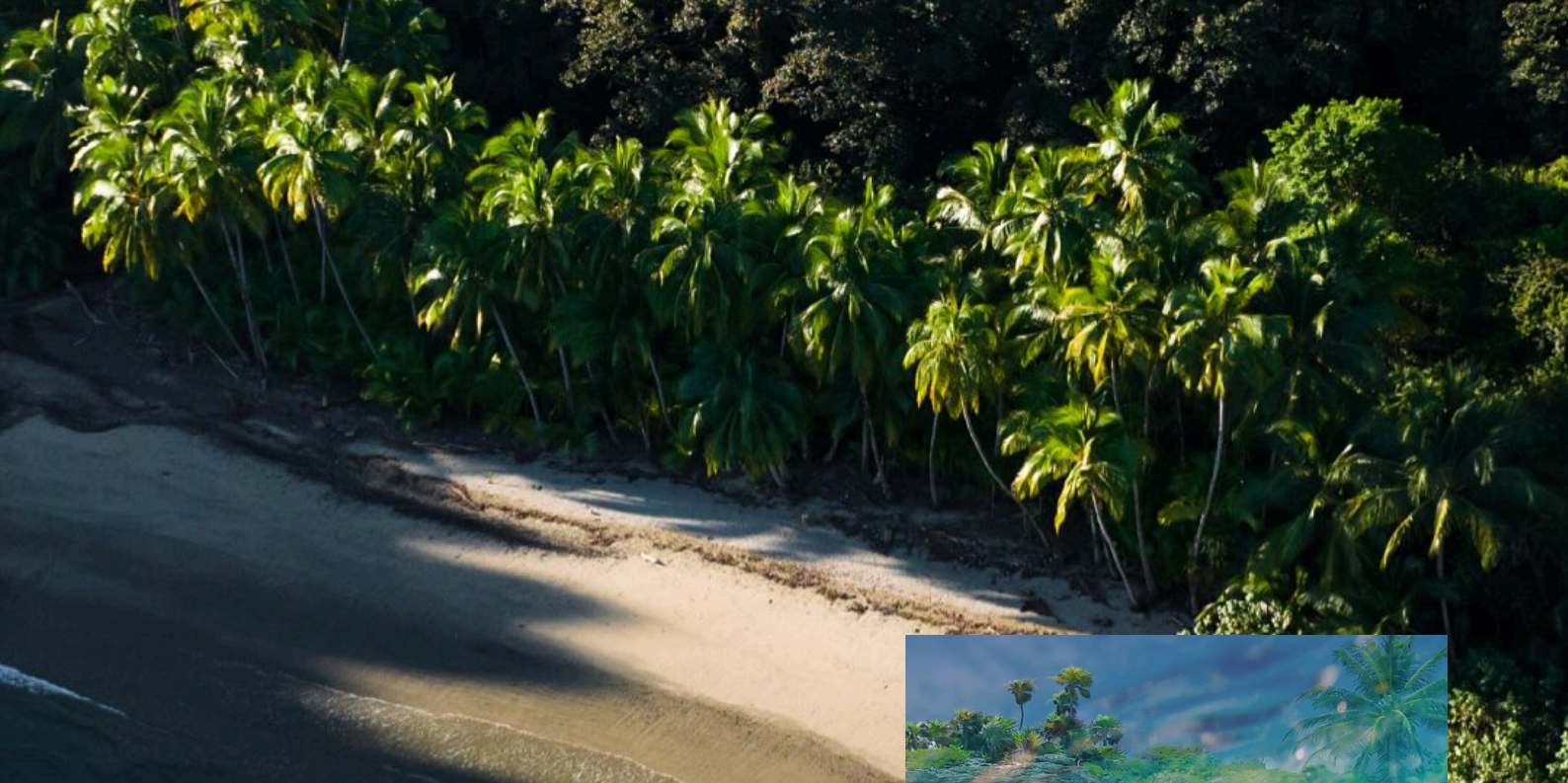
260€



# ÎLES PERLES

Situé dans le golfe de Panama, l'archipel des Îles Perles est un véritable joyau tropical aux eaux cristallines et aux plages de sable blanc. Autrefois prisé par les chercheurs de perles, cet écrin de nature sauvage abrite aujourd'hui une faune marine exceptionnelle, idéale pour la plongée, le snorkeling et l'observation des baleines en saison.

À seulement deux heures de Panama City, ces îles offrent une évasion parfaite entre détente, exploration et paysages de rêve.



# Visite de l'archipel des Perles & snorkeling

Cette sortie vous permettra de découvrir la beauté de l'archipel des Perles, et sa vie sous-marine. L'archipel des Perles est un endroit idéal pour faire du snorkeling sur la côte pacifique du Panama.

Vous aurez l'occasion de passer par plusieurs îles de l'archipel et découvrir les meilleurs spots de snorkeling avec votre capitaine.

Profitez d'un moment unique, incluant transport (aller-retour) depuis votre hôtel aux Perles, équipement de snorkeling, boissons.



**Prix par personne**

100€



# Observation des baleines

De **juillet à octobre**, la côte pacifique du Panama est le théâtre de l'une des plus grandes merveilles de la nature. Depuis l'Arctique et l'Antarctique, les baleines parcourent plus de 5 000 milles pour migrer vers les eaux chaudes où elles mettent bas. Cette excursion en bateau vous emmène de votre hôtel aux îles Perles pour observer et les baleines et possiblement des dauphins.

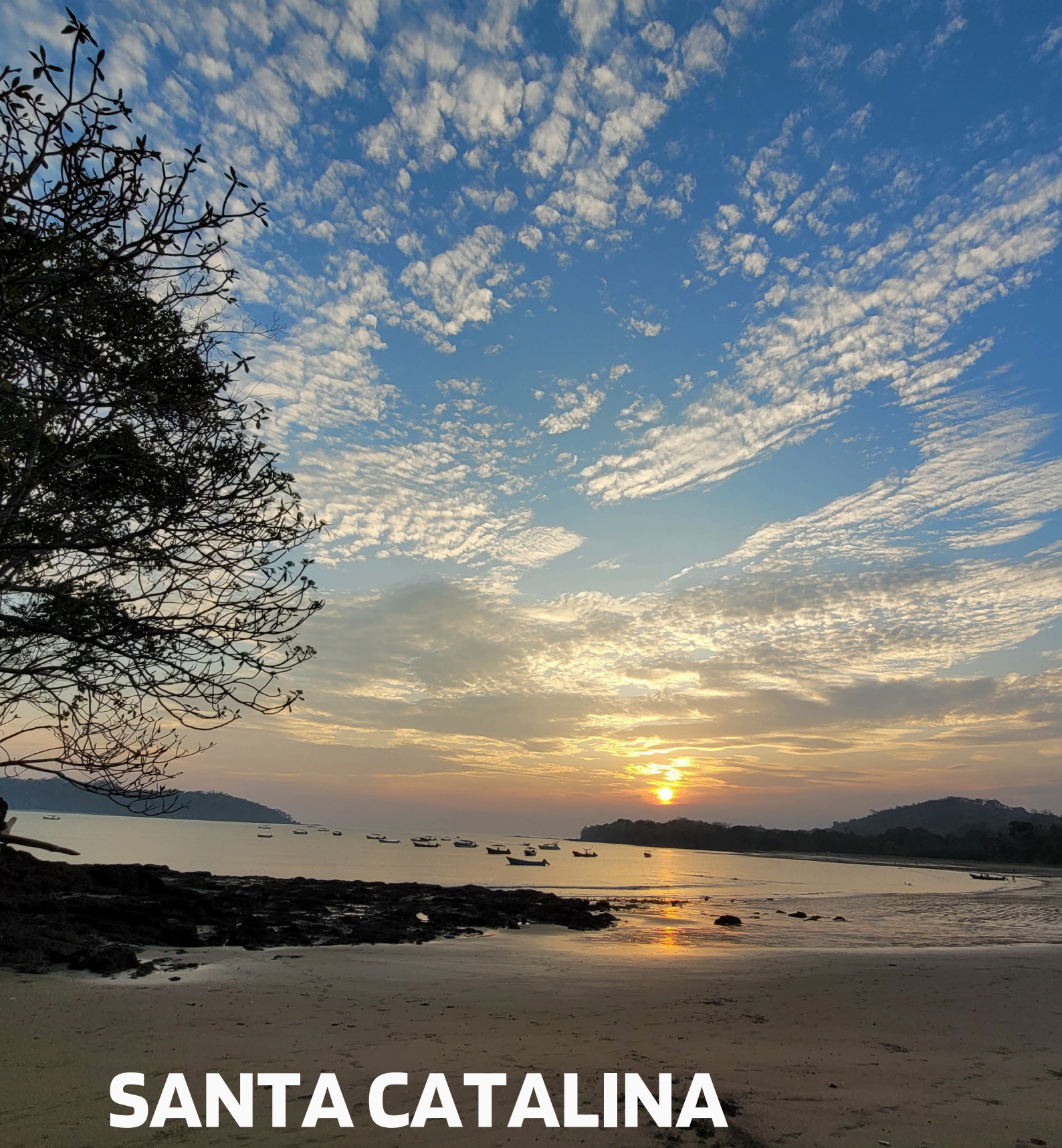
Vous aurez le temps d'une pause sur une plage magnifique pour le déjeuner, et vous détendre avant de reprendre la route.

Profitez d'une expérience unique pour observer les baleines, incluant transport (aller-retour) en bateau, déjeuner et découverte de l'archipel.



**Prix par  
personne**

215€



# SANTA CATALINA

Niché sur la côte pacifique du Panama, Santa Catalina est un petit village authentique réputé pour ses vagues légendaires et son atmosphère décontractée. Spot incontournable pour les surfeurs du monde entier, il séduit aussi les amoureux de nature avec son accès privilégié au Parc national de Coiba, un sanctuaire marin exceptionnel.

Santa Catalina est une destination idéale pour une immersion nature et aventure.



# Snorkeling à Coiba

Passez une demi-journée à nager avec des requins, des tortues, des poulpes et de nombreux poissons. Cette excursion au parc national de Coiba vous permet de découvrir la vie sous-marine qui se trouve entre ces magnifiques îles. Vous aurez le temps d'une pause sur une plage magnifique pour le déjeuner, et vous détendre avant de reprendre la route.

Les entrées au parc national sont à payer sur place, à votre guide. Les frais sont de 20\$ par personne, à payer en liquide.

Profitez d'une expérience unique pour nager avec de nombreux animaux sous-marins au parc national de Coiba, incluant transport (aller-retour) en petit bus et bateau depuis votre hôtel à Santa Catalina, déjeuner et découverte du parc national.



**Prix par  
personne**

120€



# Plongée à Coiba

Découvrez le monde sous-marin sauvage et magnifique du parc national de Coiba, avec la découverte de deux sites de plongée. Profitez de deux plongées de 60 minutes pour découvrir la vie sous-marine étonnante de Coiba. Vous prendrez également le temps de vous détendre sur une belle plage avant de rentrer à Santa Catalina.

Les entrées au parc national sont à payer sur place, à votre guide. Les frais sont de 20\$ par personne, à payer en liquide.

Merci de prévoir votre certificat de plongée (en physique ou digital) à montrer à votre instructeur.

Profitez d'une excursion inoubliable, incluant équipement de plongée, instructeur, déjeuner, snacks et boissons.



**Prix par personne**

210€

*Contactez-nous pour des sorties comprenant davantage de plongées. Il est également possible d'organiser un séjour de plongées sur deux jours, nuitées incluses, sur demande.*



# BOCA CHICA

Situé sur la côte pacifique du Panama, Boca Chica est un petit village de pêcheurs offrant un accès privilégié à l'archipel préservé du Parc national Marino Golfo de Chiriquí. Entre îles sauvages, plages désertes et eaux cristallines, c'est une destination idéale pour le snorkeling, la plongée et l'observation de la faune marine.

Boca Chica vous promet une escapade hors du temps, entre nature luxuriante et panoramas idylliques.

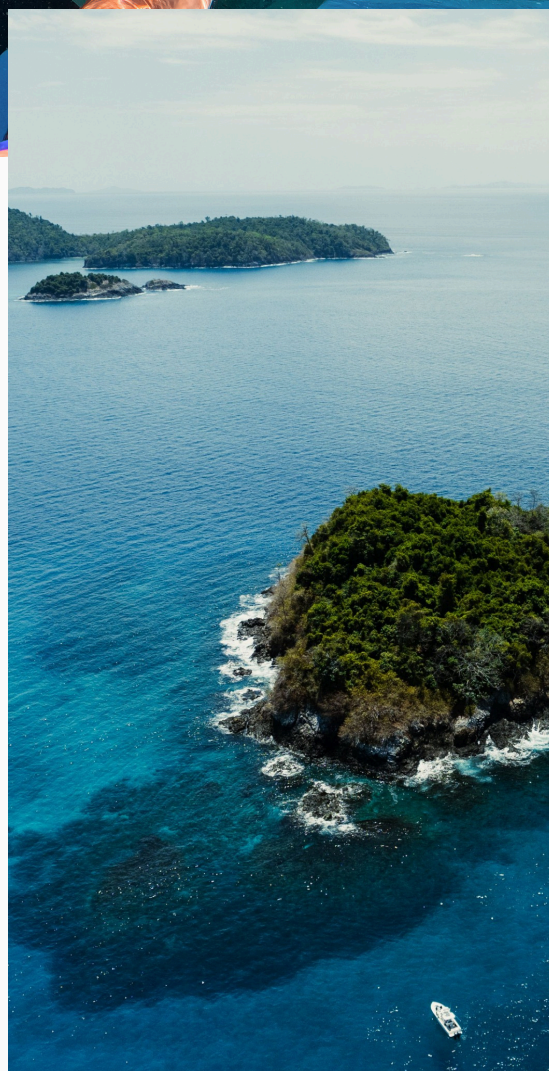


# Snorkeling sur l'archipel Islas Secas

Islas Secas est un petit archipel composé de 14 îles différentes qui offrent certains des meilleurs sites de snorkeling du golfe de Chiriqui. Plongez dans des eaux cristallines et nagez avec des poissons de récif et une faune étonnante et colorée en visitant les différents sites de snorkeling.

Ensuite, vous pourrez vous détendre sous un palmier sur une plage de sable blanc pour admirer le paysage, siroter une boisson fraîche et déguster un déjeuner local.

Profitez d'une journée inoubliable sous le soleil du pacifique, incluant transport (aller-retour) en bateau, équipement de snorkeling et découverte de l'archipel.



## Prix par personne

Tour privé	100€
------------	------

---

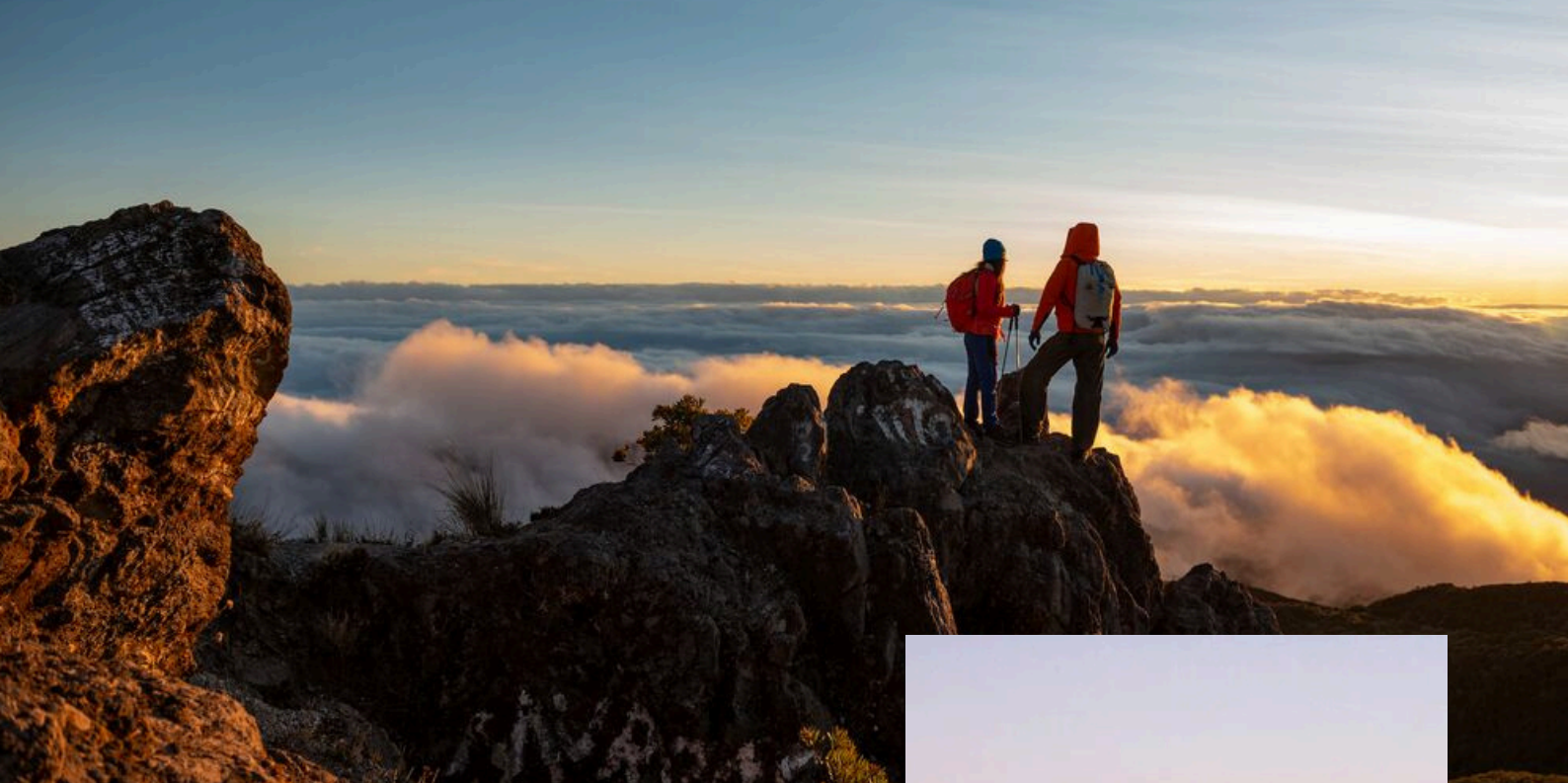
Tour en groupe	75€
----------------	-----



# BOQUETE

Perché dans les hautes terres de Chiriquí, Boquete est une oasis de nature réputée pour son climat agréable, ses paysages verdoyants et son café d'exception.

Entre découverte du Volcan Barú, exploration de la forêts de nuages et les plantations de café, cette charmante ville est un paradis pour les amoureux d'aventure et de nature.

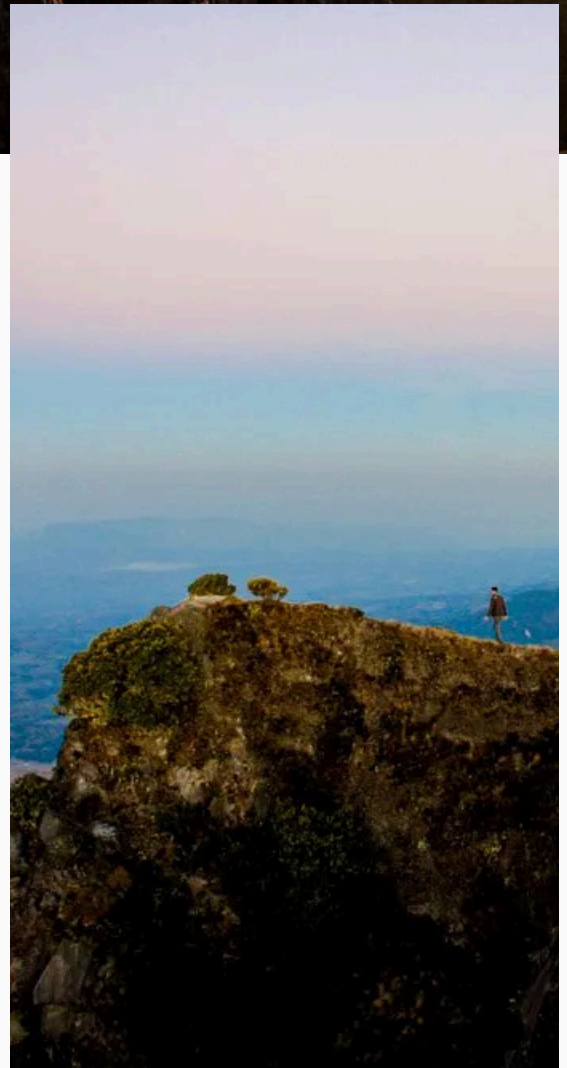


# Ascension du volcan Baru

Vous partirez avec votre guide vers 3h30 du matin de votre hôtel pour gravir le Volcan Baru. L'ascension n'est faisable qu'en 4x4, mais vous ne raterez rien du paysage époustoufflant de l'ascension. Le Volcan Baru étant le point le plus haut du Panama, vous aurez la chance de voir les deux côtes longeant le pays : la côte pacifique et la côte caraïbe.

Il faut compter environ 6h30 au total (montée et redescente), avec le trajet en 4x4 et la fin de l'ascension à pieds : environ 15-20min de marche pour arriver au sommet !

Profitez de ces magnifiques vues pour le lever de soleil, et repartez tranquillement avec votre guide vers l'hôtel. L'activité comprend le transport (aller-retour) en 4x4, guide local, snacks et boissons.



**Prix par  
personne**

185€



# Ponts suspendus

Profitez de cette occasion unique d'apprécier d'un point de vue différent la biodiversité de la forêt tropicale de Panama. Profitez d'un circuit de 6 sentiers combinés à 6 ponts suspendus de 4,5 kilomètres au-dessus de la cime des arbres.

Vous profiterez de vues époustouflantes sur les rivières, les cascades et l'imposant volcan Baru. Le circuit des ponts se déroule dans la réserve forestière privée Rio Cristal, située dans la chaîne montagneuse de Talamanca, en bordure du parc international de La Amistad.

Profitez d'une expérience unique à Boquete, incluant transport (aller-retour) en petit bus et depuis votre hôtel à Boquete et entrées au parc.



**Prix par  
personne**

60€



# Tyrolienne

Glisser sur des cimes d'arbres centenaires, des rivières et des cascades ; admirer la plus incroyable collection de paysages naturels bordant le parc international de La Amistad et le célèbre volcan Baru.

4,5 kilomètres d'extension répartis en 12 câbles.

Vous profiterez de vues époustouflantes sur les rivières, les cascades et l'imposant volcan Baru. Le circuit se déroule dans la réserve forestière privée Rio Cristal, située dans la chaîne montagneuse de Talamanca, en bordure du parc international de La Amistad.

Profitez d'une expérience unique à Boquete, incluant transport (aller-retour) en petit bus et depuis votre hôtel à Boquete, équipement, et entrées au parc.



**Prix par  
personne**

90€



# Plantations de café Kotowa

Bienvenue à la Finca Rio Cristal, à 1700 mètres d'altitude, où vous visiterez une plantation unique de différentes variétés de cafés fins. Vous apprendrez pourquoi les grains développent des arômes de noix, de fruits ou de fleurs, comment le processus et la torréfaction affectent le goût et, surtout, comment reconnaître un bon café.

Profitez d'une expérience authentique à Boquete, incluant transport (aller-retour) en petit bus et depuis votre hôtel à Boquete, guide local, visite et dégustations.



**Prix par  
personne**

60€



# Observation d'oiseaux

Découvrez la réserve naturelle Rio Critsal. Un endroit privilégié, situé à plus de 1700 mètres au-dessus du niveau de la mer, aux limites du parc national de la Amistad, dans la chaîne de montagnes de Talamanca.

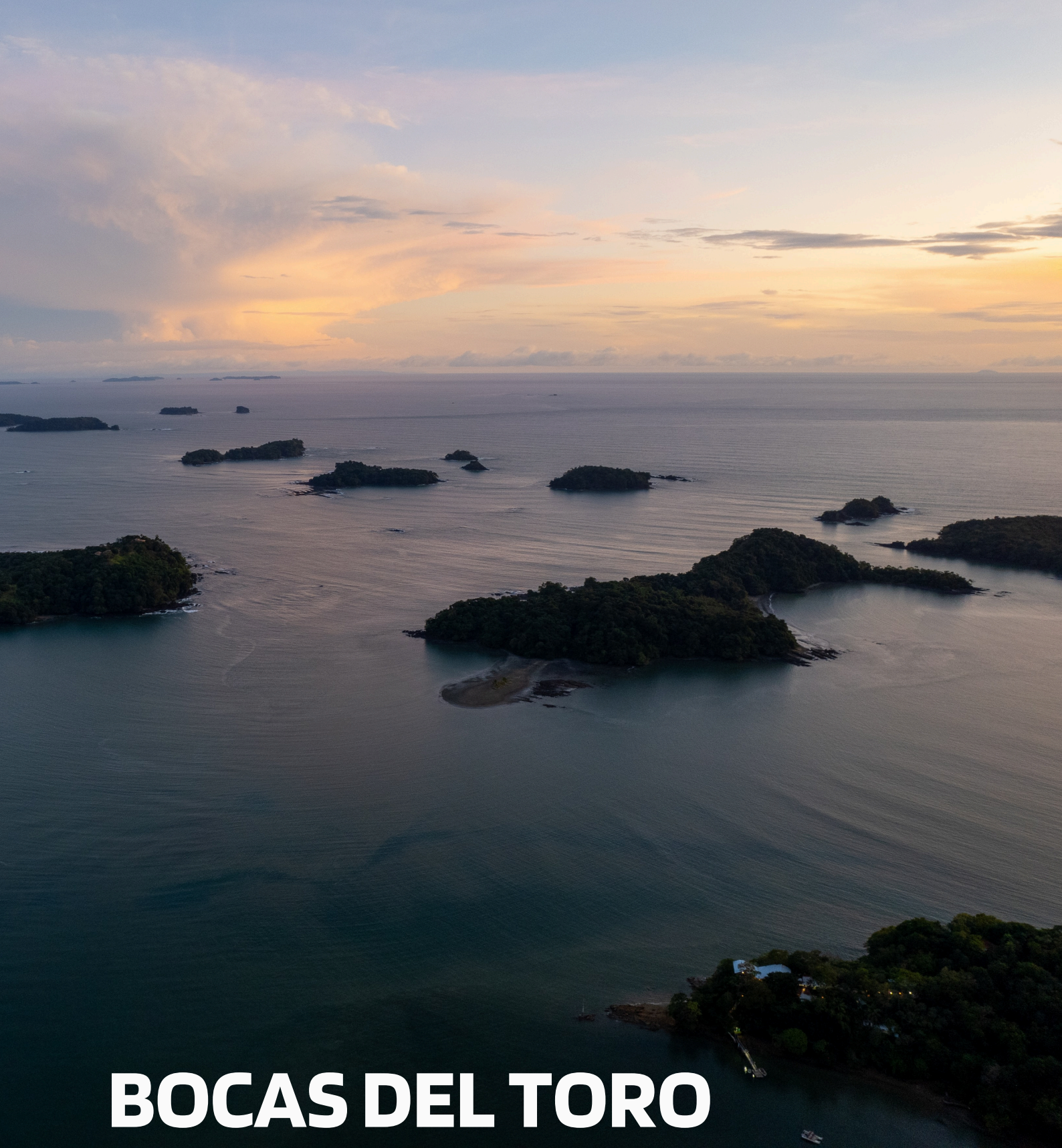
Explorez la flore et la faune exubérantes de l'environnement où nous avons répertorié plus de 150 espèces d'oiseaux, dont beaucoup sont endémiques.

Profitez d'une expérience unique à Boquete, incluant transport (aller-retour) en petit bus et depuis votre hôtel à Boquete, guide local, équipement d'observation.



**Prix par  
personne**

90€



# BOCAS DEL TORO

Avec ses eaux turquoise, ses plages bordées de palmiers et son ambiance décontractée, Bocas del Toro est l'incarnation du paradis caribéen. Cet archipel aux airs bohèmes séduit les voyageurs en quête de farniente, d'aventure et de rencontres authentiques.

Entre nature préservée et culture caribéenne vibrante, Bocas del Toro est une destination incontournable pour une escapade tropicale inoubliable.

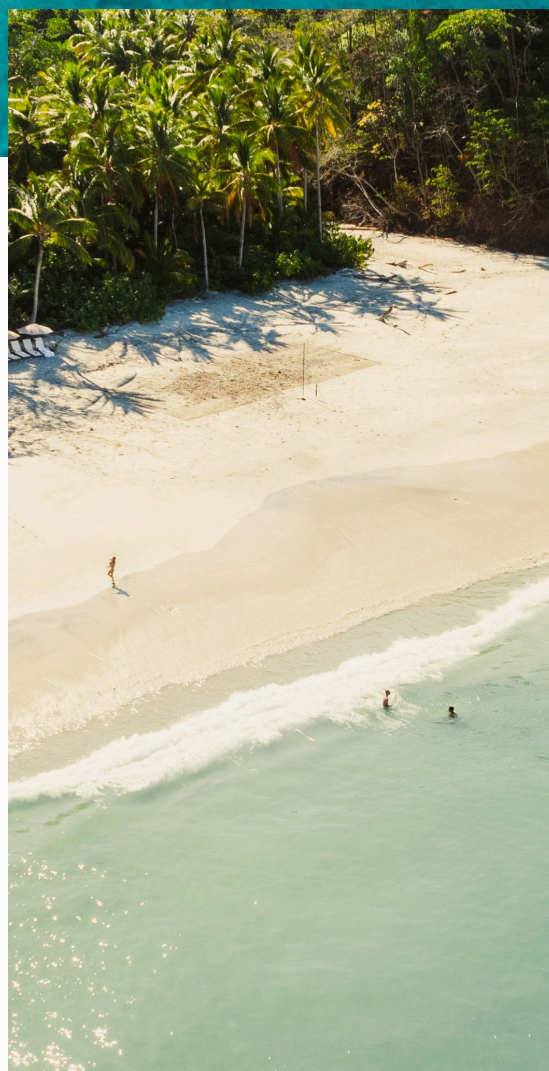


# Île Zapatilla

Vous vous dirigerez d'abord vers la zone de Bahia Honda où vous pourrez apercevoir des dauphins. Vous atteindrez ensuite une petite île de mangrove où vous pourrez observer des paresseux. Équipé d'un masque et d'un tuba, vous vous rendrez à Cayo Coral pour observer les jardins de coraux et la faune qui s'y trouve, de nombreuses espèces de poissons et d'éponges.

Dégustez un plat typique de la région, puis explorez la magnifique île de Zapatilla, qui fait partie du parc national marin de Bastimento et qui abrite des tortues de mer en période de nidification. Le reste de l'après-midi est libre pour profiter de la plage et de ses eaux cristallines !

Profitez d'une expérience unique à Bocas del Toro, incluant transport (aller-retour) en bateau, guide local et entrées au parc national Bastimentos. Déjeuner non inclus.



## Prix par personne

Tour privé avec guide francophone	185€
Tour en groupe avec guide anglophone/hispanophone	85€



# Escudo de Veraguas

Explorez l'île vierge et la réserve naturelle d'Escudo de Veraguas, à la recherche des insaisissables paresseux pygmées à trois doigts (*Bradypus pygmaeus*), protagoniste de l'un des épisodes de la série Planets Earth de la BBC, célèbre pour être le seul paresseux connu dans le monde. Profitez également de quelques-unes des plus belles plages du monde entier de mars à mai et d'août à novembre.

Nos guides expérimentés vous feront visiter les canaux intérieurs de l'île et vous donneront des conseils en matière de plongée avec masque et tuba. canaux intérieurs de l'île et vous fourniront un équipement de plongée avec masque et tuba pour que vous puissiez admirer les eaux cristallines. pour que vous puissiez admirer les eaux cristallines. De plus, vous dégusterez un délicieux repas préparé par les habitants de l'île.

Profitez d'une expérience unique à Bocas del Toro, incluant transport (aller-retour) en bateau, guide local et déjeuner.



**Prix par  
personne**

190€



# Grotte aux chauves-souris

Profitez d'un premier arrêt pour faire de la plongée en apnée et observer des dauphins à Bahia Honda et à l'hôpital de Punta avant de plonger dans les mangroves. Ouvrez les yeux pour voir des singes, des paresseux, des caïmans et des grenouilles rouges. Vous arriverez ensuite à l'entrée de la communauté Ngöbé Buglé de Bahia Honda, où vous serez accueilli par votre guide local. Une courte randonnée dans la forêt avec votre guide vous permettra d'observer la flore et la faune avant d'arriver devant la grotte préhistorique des chauves-souris. À la fin de la visite, les plus aventureux peuvent plonger des rochers dans les piscines naturelles situées à l'intérieur de la grotte.

Profitez d'une expérience unique à Bocas del Toro, incluant transport (aller-retour) en bateau, guide local, déjeuner et entrées au parc national Bahia Honda.



## Prix par personne

Tour privé avec guide francophone	185€
Tour en groupe avec guide anglophone/hispanophone	85€



# Bioluminescence

Faites une promenade nocturne en bateau et découvrez l'incroyable bioluminescence du plancton. Pendant 2 heures, dans 3 endroits différents, voyez comment ils réagissent aux mouvements et aux lumières dans l'eau cristalline pour repérer 2 espèces de plancton bioluminescent. Une partie de la visite consiste en du snorkeling en bioluminescence, une expérience unique et merveilleuse !

Profitez d'une expérience unique à Bocas del Toro, incluant transport (aller-retour) en bateau, guide local, équipement de snorkeling et boissons.



## Prix par personne

Tour privé avec guide francophone	290€
Tour en groupe avec guide anglophone/hispanophone	70€



# Plongée sans licence

Découvrez le monde sous-marin de Bocas del Toro avec notre expérience de découverte de la plongée sous-marine !

Nos instructeurs expérimentés vous guideront à travers les bases de la plongée avant de vous emmener dans une aventure sous-marine inoubliable. Explorez les récifs coralliens regorgeant de vie marine colorée.

Aucune expérience préalable de la plongée n'est nécessaire.

Profitez d'une expérience unique à Bocas del Toro, incluant les équipements de plongée, guide local, snacks et boissons.



## Prix par personne

1 plongée	150€
-----------	------

---

2 plongées	190€
------------	------



# Plongée avec licence

Nos guides expérimentés vous emmèneront explorer les sites de plongée les plus beaux et les plus divers de la région, notamment les récifs, les murs et les épaves. Nagez aux côtés d'espèces marines exotiques, telles que des poissons colorés, des tortues de mer et même des dauphins !

Avec une variété de sites de plongée, cette activité convient à tous les niveaux de plongée.

Profitez d'une expérience unique à Bocas del Toro, incluant les équipements de plongée, guide local, snacks et boissons.



## Prix par personne

1 plongée	140€
-----------	------

2 plongées	180€
------------	------

ACTIVITÉS  
AZORA

# PANAMA

WWW.AZORAVOYAGES.COM

Si vous souhaitez ajouter des activités qui ne figurent pas dans ce document, n'hésitez pas à contacter votre conseiller AZORA.

Tout est possible, nous créons votre voyage sur mesure selon vos envies !

## **Votre conseillère AZORA**

Clémentine

+33 (0) 6 73 41 15 36

[info@azoravoyages.com](mailto:info@azoravoyages.com)

